

werden foll, als wenn bod Ampidentif Convenient wie Monnt town

Königlichen Preußischen Staaten.

dan spardniggen den Grand für Gente franzische Stenken Franzische ben ben bei bei Grente Gren

(No. 423) Durchmarsch- und Etappenkonvention, gegenseitig abgeschlossen zwischen Preußen verand dies und Rurhessen. Bom 9ten Mai 1817.; ratifizirt am 16ten besselben Monats. Lingunglichkeining n 28

Nachdem zwischen Seiner Majestät dem Könige von Preußen und Sr. 97Königlichen Hoheit dem Kurfürsten von Hessen in dem 28sten Artisel des kansstenstensische unterm Ihren Oktober 1815. abgeschlossenen Staatsvertrages festgesetzt worz is and ven, daß zwei Militärstraßen, die eine von Heiligenstädt über Wißenhaussen und Kassel nach Warburg, und die andere von Eisenach über Berka nach Herbest, auf Aleseld für Preußen auch in Friedenszeiten offen bleisben, und Kurhessen dagegen eine Militärstraße durch das Preußische Gebiet von Karlshafen nach Kinteln behalten soll, die Bestimmungen wegen der Etappenpläße, Berpslegung und Disziplin aber durch eine weitere Konvention von Seiten Sr. Majestät des Königs von Preußen

der Freiherr Ludwig von Wolzogen, Königl. Preußischer Generalmajor, Ritter des Königlich-Preußischen Ordens pour le mérite, des Kaiserl. Russischen St. Annenordens 1ster Klasse, des Großherzoglich-Weimarischen weißen Falkenordens Ister Klasse, Kommandeur des Kaiserl. Desterreichischen St. Leopoldordens, und Ritter des Königlich-Baierschen Mili-

tair = Max = Joseph = Ordens,

und von Geiten Gr. Ronigl. Hoheit des Rurfurften von Deffen,

der Herr Richard von Lorent, Kurhessischer außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister, Geheimerath, und Direktor des 2ten Departements des Kurhessischen General: Kriegskollegiums, Kommandeur des Kurhessischen goldenen Löwenordens,

ernannt worden, welche nach Auswechselung ihrer Vollmachten, unter Vorbehalt ber Allerhöchsten Ratisifation, über folgende Punkte übereingekommen sind.

Feststellung der Militärstraßen, der Etappen-Hauptorte und Bestirfe, wie auch der wechselseitigen Entfernung derselben.

Art. I. Die Militarstraße von Heiligenstadt über Wigenhaufen und Raffel Tabegang 1817.

nach Warburg wird zwar Koniglich - Preußischer Geits vertragsmäßig vorbehalten, jedoch biermit erklart, daß biefe Strafe nicht anders benutt werden foll, als wenn bas Rurfurftliche Gouvernement zwei Monat zuvor davon benachrichtiget worden ift. Die Entfernung von Seiligenstadt nach Wißenhaufen foll zu drei Meilen, von Wißenhaufen nach Raffel zu 4% Meilen. und von Raffel nach Warburg zu 4½ Meilen gerechnet werden. Dagegen wird

Urt. 2. Kurheffischer Seits eine Militarftrafe von Roppenbrugge nach Minden, über Oldendorf nachgegeben, und die Stadt Oldendorf mit ben Ortschaften Engern, Albe, Westendorf, Dedbergen, Großenwieden, Rleinen= wieden, Oftendorf, Belfede, Fischbeck, Beibke, Sofingen, Saddensen, Benfen, Rruffenberg, Roben, Barffen, Roblenftadt, Cegelhorft, Rofenthal, Coverben, Plogen, Wieckboldfen und Berfen als Etappenorte bestimmt, auch die Entfernung von Roppenbrugge nach Oldendorf auf 3½ Meilen und von

Olbenborf nach Minden auf 34 Meilen festgesett.

Art. 3. Auf ber Strafe von Eisenach nach Allsfeld, welche sowohl über Berka als Bach gebt, wird bie Stadt Berefeld mit Nieder-Aula, Asbach, Benershaufen, Sattenbach, Dber-Joffa, Rieder-Joffa, Lautenhaufen, Gorge, Ratus, Petersberg, Ralkobes, Friedewald und Gichhoff, als Etappenorte bestimmt; bei größeren Durchmarschen sollen aber folgende Ortschaften noch zugezogen und mit belegt werden, als: Mengshaufen, Rirchheim, Recfrobe, Kerspenhausen, Geershausen, Rlebe, Sedbersborf, Gogmannsrobe, Rotterterode, Solmes, Oberhaune, Unterhaune, Roblhaufen, Silperehaufen, Motfeld, Maltomes, Gitra, Rotenfee, Seenes, Almershaufen, Zann, Robr= bach, Meisebach, Gittersborf, Obergeiß, Untergeiß, Frielingen, Mue, Buchenau, Sieglos, Wippershain, Holzheim, Kruspis, Starctlos, Oberfloppel, Unterfloppel, Bodes, Wehrda, Weglos, Schlezierode, Meckbach, Meckiar, Meuenfirchen und Mauers. Die Entfernung beträgt von Berfa nach Sers= feld 4 Meilen, von Bacha nach Gersfeld 3½ Meilen, und von Bersfeld nach Allsfeld 4 Meilen.

Urt. 4. Auf der Seiner Roniglichen Sobeit bem Rurfurften von Seffen vertragemäßig von Karlshafen nach Rinteln und umgefehrt guftehenden Militarftrage werden die Stadt Sorter nebst Bofffen, Godelbeim, Schlof Corven, Luchtringen, Albaren, Brenkbaufn, Boren und Fürstenau, wie auch Lude und Gegend als Ctappenptate bestimmt. De Entfernung von Karlsbafen nach Sorter ift auf 21/2 Meilen und die von Borter nach Lube auf

3 Meil n festgesetzt. Art. 5. Die Königlich: Preußischen Truppen durfen nur die vorgenannten Stappenorte berühren. Rleinere bagegen handelnde Abtheilungen werden an die nachste Königlich-Preußische Militarbeborde abgeliefert. Größere 216theilungen werden ber Roniglich : Preußischen Liquidationsbeborde angezeigt, welche die Leiftungen aller Art, fo dieselben verursacht haben, in den fo-.Tiel gunftenben

stenden von den Kurfürstlichen Beamten attestirten Preisen, nicht weniger jeden durch einen solchen Marsch entstandenen Schaden, nach der pflichte mößigen Taxation dreier im 49sten Artikel dieser Konvention näher bezeicheneten Taxatoren, zu bezahlen verbunden ist. Eben diese Bestimmungen sind den auch bei den Kurfürstlich-Hessichen Truppen auf der Militär=Route von Karlshafen nach Ninteln statt.

Art. 6. Die Röniglich-Preußischen Truppen sind gehalten, auf jeden zum Ctappenbezirke gehörenden, und von der Kurfürstlichen Behörde ihnen angewiesenen Ort zu gehen. Nur mussen diesenigen, welche Artilleries, Munistions voler andere bedeutende Transporte mit sich führen, stets an solche Ortschaften angewiesen werden, welche hart an der Militärstraße liegen.

Rleinere Detaschements bis zu 50 Mann werden auch in solche Baracken-ftuben gelegt, als im Ibten Art. dieser Konvention erwähnt sind, sobald ber-

gleichen Barackenstuben eingerichtet fenn werden. 308 andnord

Urt. 7. Un jedem Etappen- Hauptorte wird eine Kurfürstliche Stappenbehörde ernannt, welche aus einem Etappenkommandanten und Etappenkommissär besteht, um alle Einquartierungs-, Verpflegungs- und Transport-Angelegenheiten gemeinschaftlich zu besorgen, so wie die Etappenpolizei zu leiten.

Art. 8. Zur Aufrechthaltung der guten Ordnung bei den durchmarschirenden Truppen, so wie zur Liquidation und Bezahlung der Verpflegungs-, Transport- und anderen Kossen, wird von Seiten der Königlich-Preußischen Regierung ein eigener Etappeninspektor zu Hersfeld angestellt, welcher daselbst ein angemessenessen gegen eine von ihm zu leistende billige Vergütung erhalten soll; er darf aber von der Stadt weder Verpflegung noch sonstige Vortheile verstangen, auch sich in keine die Landesbehörden angehende Geschäftsführung misschen. Kurhessischer Seits wird gewünscht, daß dieser Königliche Inspektor eine Ewilperson sehn möge, welcher über die Kurfürstlich-Hessischen Unterthannen keine Autorität hat.

Art. 9. Königlich-Preußischer Seits sollen zur Unterhaltung der Kommunistation keine stehende Truppenkommandos aufgestellt werden, noch irgend eine Einrichtung zu solchen Zwecke auf dem Kurhessischen Gebiete statt finden.

11.

Instradirung der Truppen, Einrichtung der Marschrouten ic.

Urt. 10. Die Marschrouten für die Königl. Preuß. Truppen, welche durch die Kurhessischen Lande marschiren, können nur allein von dem Königlich- Preußischen Ministerio und dem Königlichen Generalkommando in Sachsen, Westphalen und am Rhein mit Gültigkeit ertheilt werden, weil den benannten Truppen auf die von andern Behörden gegebenen Marschrouten weder Quartier noch Berpstegung zc. verabfolgt wird.

Bon Kurheffischer Seite ertheilt das General-Rriegskollegium in Kaffel E 2 allein

allein die Marschrouten für die durch die Königlichen Staaten auf der bestimmten Militärstraße marschirenden Kurhessischen Truppen.

Art. 11. In den solchergestalt ausgestellten Marschrouten wird die Zahl ber Mannschaft und Pferde, der Knechte und sonstiger Militarpersonen, wie auch der Soldatenweiber und Kinder, imgleichen die ihnen zukommende Verpflegung, nicht weniger der Bedarf an Transportmitteln, auf das Genaueste bestimmt, und kann über das darin angegebene Quantum nichts verlangt noch gegeben werden.

Die Kurfürstlichen Behörden sollen von den Durchmärschen frühzeitig genug in Kenntniß gesetzt werden, und ist in dieser Hinsicht Folgendes sestzest: die Detaschements unter 20 Mann können nur den Isten und Izten eiznes jeden Monats von dem letzten Preußischen Haupt-Etappenorte abgehen, widrigenfalls sie weder Quartier noch Verpslegung erhalten; sie sollen aber nie ohne einen Vorgesetzten marschiren. Die Absendung von Arrestaten ist dagez gen an keine besondere Zeit gebunden.

Den Detaschements bis zu 50 Mann ift Tags zuvor ein Quartiermacher vorauszuschicken, um bei der Etappenbehörde bas Rothige anzumelden.

Größere Detaschements sollen drei Tage zuvor angezeigt werden.

Ganze Bataillons, Eskadrons u. f. w., mussen nicht allein wenigstens acht Tage vorher angemeldet, sondern es soll auch das Kurfürstliche General-Kriegskollegium in Kassel acht Tage zuvor durch die Königlichen Behörden von dem Durchmarsche benachrichtiget und requirirt werden.

Einer folchen Truppenabtheilung, und wenn eins ober mehrere Regimenter durchmarschiren sollen, muß ein Offizier ober Kommissär, welcher von der Jahl und Stärke der Regimenter, und von ihrem Bedarf an Berpflegung, Transportmitteln, Tag der Ankunft u. s. w. sehr genau unterrichtetist, drei Tage vorausgehen, um die Dislokation dergeskalt zu bewirken, daß an ein und temselben Tage an einem Etappen: Hauptorte nie mehr als ein Regiment Fußvolk oder Reuterei eintresse.

Art. 12. Da eine hinreichende Anzahl Kurhessischer Dorsschaften angewiesen ist, und die Stadt Hersfeld denen Kurhessischen Truppen zu einem Garnisonsorte dient, so soll die erwähnte Stadt von Einquartierung, so viel möglich, verschont bleiben, und nur bei großen Durchmärschen mit dem Staabe belegt werden können; auch soll hier wegen der bekannten Unfruchtbarkeit der Gegend, und des dadurch entstehenden Mangels an Lebensmitteln, von Königlich-Preußischer Seite kein Rasttag verlangt werden, wenn nicht gar zu große Ermüdung der Leute und Pferde, allzuschlechtes Wetter, oder die unvermeidliche Reparatur an Urtillerie, Bagage und Fuhrwerk denselben unumgänglich nöthig machen.

Art. 13. In der Regel erhält der General drei, der Staabsoffizier zwei, und der Subalternoffizier ein Zimmer; wenn jedoch die Anzahl der Truppen, oder des Orts Gelegenheit so viel Zimmer zu geben nicht gestattet, so mussen die Truppen sich mit wenigerm begnügen und das Zusammenlegen gefalten lassen.

III.

nisilo

aucher Dugreier, Dolt und Licht, gur J.H. eit Brob. Sunne, Bembie, und ein

Einquartierung und Verpstegung der Truppen, und die dafür zu bezahlende Vergütung betreffend.

Art. 14. Einzeln reisende mit Marschrouten versehene Offiziere und Militärbeamte erhalten zwar Quartier und Vorspann, die Frauen und Kinder derselben sind dazu jedoch nie berechtigt.

Art. 15. Beurlaubte und nicht im Dienste befindliche Militarpersonen haben weder auf Quartier noch auf Verpflegung und Transportmittel Anspruch zumachen.

Art. 16. Die zum Quartier und Verpflegung berechtigten Truppen, welche die Unteroffiziere und Soldaten, auch Knechte, desgleichen die in den Marschrousten ausdrücklich bemerkten Soldatenweiber und Kinder in sich begreifen, und wobei zwei Kinder für einen Kopf zu rechnen sind, werden auf die Anweisung der Etappenbehörden entweder bei den Einwohnern oder in Barackenstuben einsquartiert und verpflegt; es sindet aber von Seiten des Preußischen Gouvernements weder im Ganzen noch in einzelnen Artikeln einige Naturallieferung Statt. Die Anlage solcher Barackenstuben, welche in Wirthsz oder sonstigen dazu schicklichen Häusern Statt sinden soll, bleibt dem Kurfürstlichen Gouvernement überlassen und anheim gestellt. An Geräthschaften in diesen für Untersoffiziere und Gemeine bestimmten Barackenstuben werden nur hinreichende Stühle oder Bänke, Hakenbretter und Lagerstroß erfordert.

Art. 17. Die Kommandirenden haben über die von den Quartierwirthen gestellte Naturalverpslegung und über die sonstigen Leistungen ordnungsmäßige, deutliche und hinreichend spezielle Bescheinigungen zu ertheilen; sollten diese nicht gehörig ausgestellt oder ganz verweigert werden, so soll die von der Etappenbehörde pflichtmäßig geschehene Uttestation der auf der Marschroute geleisteten Lieferungen aller Art bei der Liquidation als gültige Quittung angenommen werden.

Art. 18. Zur allgemeinen Regel dient zwar, daß der Offizier, so wie der Soldat, mit dem Tische seines Quartierwirths zufrieden seyn muß, jedoch kann jeder Unteroffizier und Soldat, auch jede andere zu diesem Grade gehörige Person, in jedem ihm angewiesenen Nachtquartier, sen es bei den Einwohnern oder in den Barackenstuben, verlangen:

zwei Pfund gut ausgebackenes Noggenbrod, ein halbes Pfund Fleisch und Zugemuse, soviel des Mittags und Abends zu einer reichlichen Mahl-

Frühstück, Bier, Branntwein und Kaffee kann aber nicht anders als gegen baare Bezahlung an den Unteroffizier und Soldaten gereicht, dagegen soll von den Ortsobrigkeiten dafür gesorgt werden, daß hinreichender Vorrath von Bier und Branntwein in den Etappenorten vorhanden ist, und daß der Soldat nicht überstheuert wird.

and Alrt, 19. Jeder Subalternoffizier bis zum Kapitan ausschließlich, erhalt, außer

außer Quartier, Holz und Licht, zur Mahlzeit Brod, Suppe, Gemuse, und ein halbes Pfund Fleisch, auch zu Mittag und Abend jedesmal eine Bouteille Bier, wie es in der Gegend gebrauet wird; zum Frühstück aber Kaffee, Butterbrod, und ein achtel Quart Branntwein. Der Kapitan kann außer der vorserwähnten Verpflegung des Mittags noch ein Gericht verlangen. Die Frauen und Kinder der Ofsiziere haben aber auf Verpflegung kein Recht.

Art. 20. Staabsoffiziere, Obersten und Generale beköstigen sich auf eigne Rechnung in den Wirthshäusern, und berichtigen ihre Beköstigung unmittelbar selbst. Un solchen Orten, wo die Wirthshäuser nicht bazu geeignet sind, wo aber der eine oder andere Quartierträger für anständige Kost zu sorgen im Stande ist, soll der letztere von jedem Staabsoffizier täglich einen Reichsthaler, und von jedem Obersten und General einen und einen halben Reichsthaler, alles in Golde, der Friedrichsd'or zu fünf Reichsthaler gerechnet, für die Beköstigung zu sorzbern und gleich baar zu empfangen berechtigt sepn.

Art. 21. Für die Einquartierung und Verpflegung der Kapitane und Subaltern-Offiziere, wie auch der Unteroffiziere und Soldaten, imgleichen anderer berechtigten Militärpersonen, wird nach vorgängiger Liquidation von dem Königlich- Preußischen Gouvernement vergütet und durch den Königlichen Etap-

peninspektor in hersfeld ober in Preußisch-Minden baar bezahlt:

von jedem Nachtquartier für jeden Goldaten und eine jede in folchem Grade stehende Person . . . 4 gute Groschen für jeden Unteroffizier 4 —

opidantenne — vo Subalternoffizier . vi d. u. 12 — an — Collose den edit and Rapitan C. 10, 10, 11 (20) (16) — and — and 12

alles in Golde, den Reichsthaler zu vier und zwanzig guten Groschen und der Friedrichsbor zu funf Athlr. gerechnet.

Für die Soldatenweiber und Kinder wird die nämliche Vergütung wie für die Soldaten, jedoch mit dem Unterschied geleistet, daß für zwei Kinder mehr nicht als für eine Frau bezahlt wird.

Art. 22. Die Liquidation für die durch das Königl. Preuß. Gebiet durchs marschirenden und beköstiget werdenden Kurbessischen Truppen wird nach dem im 21sten Artikel dieser Konvention festgesetzen Vergütungssuße berichtiget.

Art. 23. Sollten hin und wieder durchmarschirende Königl. Preuß. Solsaten unterwegs frank werden, oder Verwundungen erhalten, und ohne Gefahr bis zur nächsten Preußischen Etappeninspektion nicht zu transportiren stehen, so sollen dieselben auf Rosten ihres Gouvernements in einem Etappenhospitale verpslegt werden, welches in Hersfeld senn, und worüber der Konigl. Etappeninspektor die Aussicht und Verechnung führen soll.

Das Lokal zu diesem Etappenhospital soll von der Kurhestischen Regies rung unentgeldlich angewiesen werden; für die Anschaffung der erforderlichen Effekten, Verköstigung, Arznei, so wie für alle andere Bedürfnisse hat das

Ronig=

Königlich Preußische Gouvernement aber selbst zu forgen und die Rosten burch den Königl. Etappeninspektor unmittelbar entrichten zu lassen.

Urt. 24. Die Etappenbehörden und Ortsobrigkeiten sollen für gute und reinliche Stallung sorgen. Königlich Preußischer Seits ist es dagegen bei nachs brücklicher Strafe untersagt, daß die Preußischen Militärpersonen, welchen Rang sie auch haben mögen, die Pferde der Quartiergeber aus den Ställen ziehen und die ihrigen hinein bringen lassen.

Art. 25. Der Fouragebedarf wird in das in dem Etappen = Hauptorte zu errichtende verhältnismäßige Etappenmagazin durch eingeborne Lieferanten beisgeschafft, und das zum Magazin erforderliche Lokal durch lettere gestellt.

Bon den Quartiergebern darf aber in keinem Falle glatte oder rauhe Fourage anders als in der im folgenden 28sten Artikel bestimmten Art verlangt werden.

Art. 26. Die Fouragelieferung wird für einen von dem Königl. Preuß. Etappeninspektor zu bestimmenden Zeitraum, in desselben oder seines Bevollmächtigten Gegenwart durch die Kurfürstlichen Behörden öffentlich an den Mindeskfordernden nach Hessischem Maaß und Gewicht versteigert. Der nur erwähnte Königliche Inspektor ist berechtigt, einen zweiten Versteigerungstermin zu verlangen und abhalten zu lassen, wenn die Preise des ersten Termins ihm zu hoch scheinen, in welchem Falle auch Ausländer konkurriren können. Der letzte Termin ist aber in jedem Falle eutscheidend und darf der Lieferant die im Kurssürstlich-Hessischen Lande angekaufte Fourage vhne Erlaubniß der Landesbebörde nach auswärtigen Etappen nicht aussühren.

Die Bezahlung für die von den Lieferanten aus den Magazinen versabreichte Fourage wird durch die Königliche Stappeninspektoren sofort nach erfolgter Liquidation der darüber vorgelegten Rechnung und Quittungen zc. an die Lieferanten ohne Ubzug entrichtet.

Art. 27. Die Fourage wird gegen ordnungmäßige von den Königl. Etappeninspektoren zu viswende Quittungen der Empfänger aus den Magazinen nach obigem Maaß und Gewicht abgegeben. Die dabei etwa entstehenden Streitigkeiten sollen von der Etappenbehörde sofort regulirt und entschieden werden.

Urt. 28. Wenn die Zeit es nicht erlaubt, die Fourage aus den Etappenmagazinen beizuschaffen, und die zu dem Etappenbezirke gehörende bequartierte Ortschaften muffen unvermeiblicherweise die Fourage im Orte selbst liefern, so steht es den Gemeinden jederzeit frei, solche nach Hessischem Maaß und Gewicht selbst auszugeben, und haben die Kommandirten der Detaschements dieselben von den Ortsobrigkeiten zur weitern Distribution gegen ordnungsmäßige, gehörig ausorisirte, Quittungen in Empfang zu nehmen.

Im Falle die Quittungen überhaupt verweigert oder vor dem Abmarsche der Truppen den Ortsobrigkeiten gar nicht eingehändiget werden, fod soll die im 17ten Artikel für einen solchen Fall bestimmte Verfügung

und Abhulfe ohne gegenseitige Ginwendung erfolgen. dittenisone om

Mrt. 29. Die Konigl. Preuß. Ctappenbehorde bezahlt an bie Kurbeffische Regierung zur weiteren Bertheilung an die Ortsobrigfeiten für die von biefen letteren unvermeiblich gelieferte Fourage ben namlichen Preis, welchen bie Lieferan= ten erhalten haben wurden, wenn aus den Dagaginen mare fouragirt worden.

Art. 30. Das Konigl. Preug. Gouvernement vergutet die Kurkoften für Die etwa frank juruckgelaffenen Pferde auf die von den Kurfunftlichen Beborben attestirten Rechnungen. nal nagmird misnid nap vell sig dnu nachtie nal

Art. 31. Die durchmarschirenden Truppen bezahlen felbft alle Wagenreparaturen, Pferdebeschlag und fonftige Beourfniffe an Schuhen zc. gleich baar in den koffenden Preisen. achitesdrofes nigaposits mig bed done, findlige

Borspanns und andere Transports Mittel auch Fußboten betreffend.

Art. 32. Die Transportmittel werden gegen ordnungemäßige und zur rechten Zeit ertheilte Quirfungen ben burchmarschirenden Truppen nur auf Unweifung der Ctappenbehorden, und in fo weit verabreicht, als bas deshalb Did= thige in den formlichen Marschrouten bemerkt morden.

Art. 33. Für Kranke (mit Ausnahme berer, welche unterwegs frank geworben find, und ihre Unfahigfeit zu marschiren burch bas Utreft eines approbirten Arztes ober Bundarztes nachgewiesen haben), für Torniffer und Gewehre fann in ben Marichroufen fein Transportmittel verlangt und eben fo menig von ben Quartiermachern oder von ben Kommandeurs ber Truppen felbft requirirt werden. nommannen ned nou sid iff pringingell sid

Art. 34. Die Etappenbehörben haben bafur gu forgen, baf es an ben nothigen und gehörig verlangten Transportmitteln nicht fehle, und daß

fie an ben ihnen vorgeschriebenen Orten gur rechten Zeit eintreffen.

Urt. 35. Unter Transportmitteln werden nur zweiradrige und vierrabrige Karren und Leiterwagen, besgleichen angeschirrte Borfpannpferde auch Buhochfen verstanden, und follen feche Dofen mit vier Pferden gleich geachtet werben.

Chaifen und Reitpferde werden nie gegeben. I no no de finde finde

Art. 36. Auf ein Zugpferd foll nie mehr als 4 bis 4½ bochstens 5 Zenkner gerechnet werden. Second mist bie old Call Bolled bei ber bop

Art. 37. Wenn bei Durchmarfchen ftorfer Urmeeforpel ber Bedarf ber Transportmittel fur jede Abtheilung nicht bestimmt angegeben worden, und die porgeschriebene Ordnung solchemnach nicht genau beobachtet werden fann, fo foll ber Rommandeur ber in einem Orte bequartierten Abtheilung zwar befugt fenn, die nothigen Transportmittet auf feine eigne Berantwortung au requiriren; bies muß aber schriftlich geschehen und an die Drtsobrigfeit gerichtet fenn, welche fur Die Stellung fothaner Mittel gu forgen, ber vorgedachte Rommandeur aber die ordnungsmäßigen Quittungen fur folche Stellung unweigerlich fogleich zu ertheilen bat. Dangen ada glande den 21rt. 38.

isdad Art. 38. Die burdmarschirenben Truppen ober einzeln reisenbe, zu Trands portmitieln berechtigte, Milliarverson un elche auf einer Ctoppe eintreffen, werden den anden Morgen weiter geschinft; fie konnen nur bann verlangen, am nämlichen Tage weiter transporfirt zu werden, wenn deshalb eine ordnungsmäßige Alogeige Tage juvor geniacht worden, widrigenfalls muffen fie, wenn, fie gleich weiter und boppelte Etappen gurucklegen wollen, Ertra-Postpferde auf eigene Roften nemen.

Urt. 30. Die quartiermachenden Rommanbirten burfen auf feine Beife Transportmittel für fich requiriren, wenn fie fich nicht burch eine schriftliche Order ihres Regiments - oder sonstigen befugten Kommandeurs, als dazu berechtigt.

legitimiren fonnen.

Art. 40. Die Transportmittel werden nur von einem Gtappenbezirk bis jum nachiten gestellt, und die Urt ber Stellung bleibt den Lanbesbehörden ganglich überlaffen; Die durchmarschirenden Truppen find aber gehalten, Die Transportmittel jofort nach ber Abfunft im nachften Ctappenbezirfe zu entlaffen.

Art. 41. Die Entfernung von einem Grappenberirte zum andern wird nach ben im Isten bis Aten Arrifel Diefer Konvention deshalb vorkommenden Bestimmungen gerechnet, Die Fuhrpflichtigen mogen einen weitern ober nabern Dea guruckgelegt baben; ihr Weg bis zum Ampannungsorte wird nicht mit Unfinlag gebracht. E inch , byind mediele nad kempfell and aus erin

Urt. 42. Den betreffenden Offizieren und fonftigen Befehlenden, wird es bei eigener Berantwortung zur besonderen Pflicht gemacht, barauf zu achten, baß die Wagen und Karren unterwegs nicht durch Personen oder Sachen beschwert werden, welche jum Kabren nicht berechtigt find, auch follen die erwähnten Offiziere zc. burchaus nicht zugeben, bag bie Fuhrleute, fo wenig als ihr Bieb, einer übeln Behandlung von Geiten ber durchmarschirenden Truppen ausgefest find.

Urt. 43. Für jedes Pferd wird einschließlich bes erforderlich gewesenen Wagens auf jebe Meile sechs gute Groschen, für einen einspannigen Karren aber neun gute Groschen, alles in Gold und in den im 2 Iften Artifel dieser Konvention festgesetzten Mungen vergutet, auch für seche Ochsen soviel als für vier Pferde bezahlt. Will and and de

Art. 44. Die Fugboten und Wegweifer burfen von dem burchmarschirenben Militar nicht eigenmachtig genommen, vielweniger mit Gewalt gezwungen werden, sondern es find folche von den Dbrigkeiten der Orte, worin die Nacht= quartiere sind, oder wodurch der Weg geht, schriftlich zu requiriren, und die

Requirenten haben darüber fofort zu quittiren.

21rt. 45. Nach vorgängiger Liquidation, welche die Koniglichen Ctappen= insveftoren zu prufen und die Richtigkeit ber angegebenen Entfernungen barinnen zu atteffiren haben, foll fur jeden Fußboten und Begweiser auf jede Deile vier gute Groschen in Gold nach dem im 21sten Artifel diefer Ronvention er= wahn= Sabrgang 1817.

wähnten Münzfuse bezahlt, der Rückweg der Boten und Wegweiser babei jedoch nicht mit in Anrechnung ge scht werden.

Ordnung und Militarpolizei betreffend.

Urt. 46. Unstände zwischen den bequartierten Einwohnern und den durchmarschirenden Offiziers und Soldaten und etwanige Beschwerden werden durch die Aurfürstlichen Behörden und dem Königlich-Preußischen kommandirenden Offizier gemeinschaftlich mit dem Königl. Etappeninspektor beseitigt.

Art. 47. Für die Erhaltung der Eintracht zwischen den Soldaten und Bequartierten haben die kommandirenden Offiziere sowohl als die Etappenbehörden mit Eiser und Ernst Sorge zu tragen. Der Königl. Etappeninspektor hat über diesen Gegenstand gleichfalls zu wachen, und seine Sorge dahin zu richten, daß es den durchmarschirenden Truppen an nichts sehle, was dieselben vertragsmäßig mit Recht und Billigkeit verlangen können. Er hat auch darauf zu achten, daß die Wege stets im guten Stande erhalten werden. Nothigenfalls kann er bei den Landesbehörden Beschwerde führen.

Art. 48. Die Kurhessische Etappenbehörde ist berechtigt, mit Ausnahme der Oberossiziere und der Personen von gleichem Range, jeden Militär, von welchem Grade er auch sen, welcher sich thätliche Mißhandlungen seines Wirths ober eines andern Kurhessischen Unterthanen erlaubt, oder sonstige Erzesse begeht, zu arretiren und zur weitern Untersuchung und Bestrafung an den Königl. Kommandirenden oder an die nächste Preußische Behörde unter Mittheilung eines Protokolls abzuliefern. Dem Kurhessischen Stappenkommandanten muß von der Entscheidung der Sache durch die gegenseitige Behörde Nachricht ertheilt werden.

Art. 49. Jeder durch Erzesse der Königlichen Truppen, ohne Unterschied des Grades, entstandene Schaden wird, mit Inbegriff des durch die Militärfuhren erweißlich zu Grunde gerichteten oder nach Beendigung derselben an den Folgen der Erhißung frepirten oder sonst unbrauchdar gewordenen Zugviehes, oder der sonstigen durch die Dienstleistung ruinirten Transportmittel, durch drei Kurhessische verpflichtete, und zu diesem Ende ihrer Unterthanenpflichten entlassene, gemeinschaftlich mit dem Königl. Etappeninspektor, gewählte Taratoren abgeschäft, das Taratum von der Etappenbehörde attestirt, und der Durchsschnittsbetrag liquidirt, dieser auch zur nämlichen Zeit mit der übrigen Liquidation von dem Königlichen Gouvernement baar vergütet, wosern durch ein vom Ortsvorsteher und zweien Zeugen der Gemeinde pflichtmäßig ausgestelltes schriftsliches Zeugniß erwiesen ist, daß das Zugvieh ganz gesund gestellt worden.

Ueber etwanige Differenzien bei der Schätzung des erfoigten Schadens, worüber die Taxatoren und Etappenbehörden sich mit dem Etappeninspektor zu vereinigen nicht vermögen, erkennt das Kurfürstliche General=Kriegokolle=

gium in Raffel, welches bie Roniglichen Beborben von der von ihm ertheilten

Entscheidung in Renninis zu feben bat.

Urt. 50. Der Inhalt diefer Rouvention foll ben burchmarschirenben Ronigt. Preugischen Truppen sowohl, als ben Rurheffischen betroffen werbenben Unterthanen Zeitig bekannt gemacht und vollständige Auszuge aus berselben zu beider Theile Wiffenschaft auf den Etappen angeschlagen werden.

And romied dan auth und begen Liquidation. Die deut benand met ?

Art. 51. Die Liquidation über die Leiftungen und Lieferungen aller Art, im= gleichen über bie allenfalfigen Schabensverautungen, wird nach Ablauf eines jeden Bierteljahres zwischen bem Roniglichen Etappeninspektor zu Berefeld und Preufifch = Minden und einem Rurfurstlichen Rommiffarius fur alle Etappen= bezirke geschloffen, und die Zahlung hiernach von den betreffenden Grappen= inspektoren sogleich geleiftet. greg en expansion navers, our altes outgroupes, was bride vergenhands volume, gu verhandelte, and bet von Cet-

spin wich fiedunk die boulligemeine Bestimmungeneisder wechinfindik wer

Art. 52. Diese Etappenfonvention ift in allen anwendbaren Kallen regiprof. und tritt vom Iften Januar 1817. an in Rraft; fie endet mit dem Jahre 1821. unter dem Vorbehalte, daß folche nach Ablauf diefer Frift ftillschweigend fortbaure, wenn nicht von Seiten ber Allerhochften Kontrabenten, nach vorgangis ger halbjähriger Auffundigung, eine weitere Bereinbarung Statt findet.

Für den Kall eines in der Zwischenzeit eintretenden Krieges, sollen die abguanbernden Bestimmungen burch eine besondere Uebereinfunft festgefest werden.

Urt. 53. Geine Ronigt. Dobeit wollen aus bewegenden Urfachen dem gegenfeitigen Berlangen nachgeben und genehmigen, bag auf die Zeit, mabrend melder bie Roniglich - Dreufische, bermalen in Frankreich ftebende, Offupationsarmee in bem lettgedachten Lande verbleiben wird, von der Salfte ber auf ben vorgeschriebenen Militarstraßen burchmarschirenden Roniglich : Preufiichen Truppen nur bie Balfte ber in ben 21ften, 43ften und 45ften Urtifeln biefer Konvention festgesetten Bergutungspreife liquidirt und berichtigt werben. Auch wenn feiner Zeit der Ruckmarsch bes Ronigl. Armeeforpe aus Frankreich erfolgt, fo wird fur bas gesammte Rorps nur die Salfte ber Bergutungspreise liquidirt; bagegen wird nach biefem Rudmarsch fur die auf fammtlichen Militar= ftraffen maricbirenden Koniglichen Truppen der volle Bergutungsbetrag angefest.

Art. 54. Diese Ronvention soll ratifizirt und die gegenseitige Ratififation

berselben binnen den nachsten vier Wochen hier ausgewechselt werden.

So geschehen zu Berlin, ben gten Dai 1817.

(No. 424)

Ludwig von Wolzogen. (L. S.)

(L.S.) R. von Lorens.

dum in money, well-nothen training in the continuation of the continue of the

zu der unterm Iten Mai 1817. zwischen Preußen und Kurhessen abgeschlossenen gegenseitigen Durchmarsch- und Etappenkonvention.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Enaden, König von Preußen 26. 26.

Thun hiermit fund, daß Wir, nachdem zwischen Uns und Seiner Roniglichen Sobeit bem Kurfürsten von Seffen, mittelft bes am 16ten Oftober 1815. abgeschlossenen Staatsvertrages Artikel 28, ber Durchmarich Preußi= fcher Truppen burch Rurheffifches Gebiet auf zweien, und der der Rurfurft= lich : Heffischen Truppen Durch Preugisches Gebiet auf einer Militarftraffe fti= pulirt, und ructsichtlich ber Ginrichtung berfelben bie nothige nabere Berabredung vorbehalten worden ift, Unfern Generalmajor Freiheren von Wolgogen ernannt haben, um alles basjenige, mas biefen Gegenstand betrifft, zu verhandeln, abzuschließen und zu unterzeichnen; welcher, und ber von Sei= ner Koniglichen Sobeit bevollmächtigte, an Unferm Gofe als Rurheffischer aufferorbentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister, aktreditirte Geheime Rath und Direktor des zien Departements des Rurbeffifchen General- Rriegsfollegii, Rommandeur des Rurheffischen goldnen Lowenordens zc. von Lorent, am gen diefes Monats, ben hier angehefteten aus 54 Urtifeln beftehenden Durchmarfch = und Etappen = Vertrag abgeschlossen und unterzeichnet haben. Bir haben, nachdem Bir Diefen Bertrag gelefen und erwogen, den Inbalt beffelben Unferm Billen gemaß befunden, und daber angenammen, genebmigt, bestätigt und ratifiziet, so wie Wir ibn biermit für Une und Unfere Rachfolger annehmen, genehmigen, bestätigen und ratifiziren, und auf Unfer Ronigliches Wort versprechen, zu thun und barauf zu halten, bag er genau jund getrenlich in Erfüllung gebracht werdernor nothogsonot mod ni som o

terzeichnet, und durch Unfern Staatskauzler kontrasigniret, mit Unferm Roniglichen Insteach bedrucken lassen. war und der generafigniret, mit Unferm Ro-

Co geschehen zu Berlin, den 16. Mai Eintausend Achthundert und Siebenzehn.

einigen der Berger ber G. S. Der Briedrich Bilhelm. Gunpu

draken morden der der der der berne der volle Pergulungsberrag angesett.

verselben bienen den nachsten vier Bisochen bier ansgewechselt werden.
- So gescheben zu Beifin, ben seen Rai 1817.

(L.S.) Ledwig von Wolzogen.

(No. 424.)

(No. 424.)... Erklärung wegen Ausbehnung ber zwischen ber Khniglich-Preußischen und Große herzoglich = Mecklenburg = Streligischen Regierung bestehenben Freizügigkeits = Alebereinkunft auf fammtliche gegenseitige Lande. Bom 17ten Mai 1817.

Da die Königlich : Preußische Regierung mit der Großherzoglich : Mecklenburg=Strelipischen Regierung babin übereingefommen ift, daß gegenseitig ber Abschoß bei Erb= und Bermachtniffallen, und bas Abfahrtegelo in allea denjenigen Fallen, in welchen bie Auswanderungen ans den Roniglich - Preußi= schen Landen nach den Großberzoglich = Mecklenburg = Streligischen Landen, und aus diesen in jene, erlaubt find, ohne Unterschied; ob die Erhebung dem Fisko ober Privatberechtigten, Rommunen ober Patrimonialgerichten guftebe, auf= boren foll; fo erklaren jest beibe gedachte Regierungen, bag die gedachte zwischen ihnen resp. am 17ten Juli und 6ten August 1811. abgeschlossene Freizügigkeits-Uebereinkunft auf sammtliche jetige resp. zum deutschen Bunde gehörige und zu bemfelben nicht gehörige Koniglich - Preußische Staaten außgebehnt fenn, und daß in allen denjenigen, innerhalb der Roniglich - Preußis schen Staaten, jest etwa anhangigen und funftig vorfommenden Erbichafts-, Bermachtniß: und Bermogens : Exportationefallen, wo die Berabfolgung nach ben Großherzoglich = Mecklenburg = Strelitisichen Landen, und in allen benje= nigen, in den Großberzoglich = Mecklenburg Strelitischen Landen jest etwa anhängigen und funftig vorkommenden Fallen, wo die Berabfolgung aus diefen Landen nach den Koniglich Preugischen Staaten geschiehet, in Gemagheit der gegenwärtigen Uebereinkunft verfahren werden foll.

Gr. Königlichen Hoheit des Herrn Großberzogs von Mecklenburg Strelig, zweismal gleichlautend ausgefertigte Erklärung foll, nach erfolgter gegenseitiger Auswechselung, Kraft und Wirksamkeit in gesammten Königlich Preußischen und Großberzoglich Mecklenburg-Strelißischen Landen haben.

Rachflener Bereitge bie fich barnen melbenben Jetereffenten aus bin alten

sus min Co geschehen Berling ben 17ten Mai 1817. Beit merfall mi ming

medagenthams Sometiefte ands neutworff an Der Staatskangler wurd der

den normin nor en normalikanisten C. Fürst v. Hardenbergerom nocke norme us disidlige die notone romalit aliendomen erwine

Arkundlich unter Unferet eigenbandigen Unterspresse und beigeornstlem

Kiniglichen Infryel. Gegeben Berlin, den 31en Juni 1817.

(8.) Friedrich Willhelm.

C. Gard v. Harvenberg

(No. 425.) Berichtigung eines Druckfehlers, in Beziehung auf die Berordnung bom 31ften Januar d. J., betreffend das rechtliche Berhaltniß der vormaligen Konffris birten zu ihren Stellvertretern in den Rheinprovinzen, Bom 29ften Mai 1817.

Durch einen Druckfehler ist in der Verordnung, betreffend das rechtliche Verhältniß der vormaligen Konskribirten zu ihren Stellvertretern in den Rhein-Provinzen vom 31sten Januar d. J. (No. 4. der diesjährigen Gesetzsamm-lung Seite 29.), in der ersten Zeile des 5ten Jen statt "der Vertretene"

wie es heißen foll, gefagt:

welcher Fehler hierdurch berichtigt wird. Berlin, ben 29sten Mai 1817.

Der Staatskanzler C. Fürst b. Hardenberg.

(No. 426.) Berordnung wegen Burudgabe ber dieffeits beponirten Nachsteuer-Betrage an bie Intereffenten in den Roniglich-Baierschen Landen. Bom 3ten Juni 1817.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen 2c. 1c.

Nachbem bereits laut der Erklärung vom 12ten Februar d. I die Answendung des zwischen Preußen und Baiern bestehenden Freizügigseits Berstrages auf den gegenwärtigen Umfang beider Staaten ausgedehnt worden istzsinden Wir Uns in Gemäßheit einer weiteren mit Geiner Königlich Baierschen Majestät getroffenen Uebereinkunst bewogen, zu verordnen, daß alle etwa bis dahin in Unseren älteren und neueren Provinzen ad depositum genommene Nachsteuer-Beträge den sich darum meldenden Interessenten aus den alten und neuen Königlich Baierschen Besitzungen ohne Weiteres zurückgegeben werden sollen, wornach sämmtliche betressende Behörden in den älteren und neueren Bestandtheilen Unserer Staaten sich schuldigst zu achten haben.

Urkundlich unter Unserer eigenhandigen Unterschrift und beigedrucktem

Königlichen Insiegel. Gegeben Berlin, den 3ten Juni 1817.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.
C. Fürst v. Harbenberg

(No. 427.) General-Parbon für diejenigen Preußischen Unterthanen, welche aus den mit der Monarchie theils wiederum vereinigten, theils neu erworbenen Proposingen ausgetreten sind. Bom 20sten Juni 1817.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen 2c. 2c.

Nach den Berichten der Landesbehörden haben sich aus den mit Unserer Monarchie theils wiederum vereinigten, theils neu erworbenen Provinzen so- wohl vor Unserer Besignahme als auch mahrend Unsers Besiges verschiedene Einwohner entfernt und außer Landes begeben, von denen manche durch das unter ihren vormaligen Regierungen eingeführte Militär-Ronsfriptionssystem, manche in der Absicht, sich dem Unserm Staate gesetlich zu leistenden Kriegs- dienste, manche auch durch leichte Vergehungen und aus Furcht vor der verzwirkten Strafe verleitet worden sind, ihr Baterland zu verlassen.

Diesen Unfern Unterthanen, in sofern fie nicht bereits in ber allgemei= nen Begnadigung wegen leichter Bergebungen vom 13ten September 1815. ober im General: Pardon vom 7ten Januar 1816. begriffen find, boch mit ausbrudlicher Ausschließung berer, welche bei Unferm Beer bereits wirklich eingestellt und zur Fahne vereibet waren, sichern Wir bierburch, in Erwartung, daß fie forthin ihrem Baterlande mit pflichtmäßiger Treue anhangen werden, und mit ber ausbrucklichen Bedingung, bag fie binnen zween Do= naten vom Tage ber Bekanntmachung biefer Berordnung an, fpateffens bis jum 20ften Geptember b. J. jurudtehren, Berzeihung und Begnadigung guund wollen, daß allen benjenigen, welche aus sammtlichen seit bem Sabre 1813 und bis jest zu Unserer Monarchie wieder erlangten und neu erwor= benen Landern, Gebieten und Ortschaften unerlaubterweise und ohne rechts maffige Urfache, entweder um fich dem Rriegsdienfte zu entziehen, ober um leichter, mit bochftens einjahrigem Berluft ber Freiheit gefetilich zu verbuffenber Bergebungen willen, oder aus welchem andern Grunde es wolle, aus bem Lande gegangen find, die gefetliche Strafe, felbst wenn fie fcon burch richterliches Erfenntniß feffffeht, erlaffen, und fie durch biefen General- Par= bon in ben Stand getreuer Unterthanen bergeftellt fenn follen, in fofern fie binnen ber oben gesetten Frift bei ber Oris- Obrigkeit fich gestellen.

Diejenigen, die fich in dieser ihnen vergomten Frist nicht wieder einstinden, sollen auf Begnadigung keinen Anspruch, vielmehr im Betretungsfalle strenge Uhndung nach ben Gesetzen zu gewärtigen haben.

Diesenigen, welche schon wirklich bei dem Geere eingestellt waren, und ihre Fahnen meineidig verlassen haben, konnen zwar auf die Begnadigung keinen

keinen Anspruch machen, haben jedoch bei freiwilliger Ruckfehr die Milberung der gesetzlichen Strafe zu hoffen.

Gegenwartige Berordnung foll durch den Druck und auf sonst geordnesten Wegen zur allgemeinen Renntniß gebracht werden.

Urkundlich unter Unferer Hochsteigenhandigen Unterschrift und beiges brucktem Königlichen Insiegel.

So geschehen und gegeben zu Berlin, den 20sten Juni 1817.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

wirken Ercafe verleiter nineden find, ihr Voreriand zu verlassen. Diesen Uniern Unierthauen, in johnn kle nicht Gereits in der allgenese

nen Begnavigung swegen leichter Bergebungen vom i zien Soriender 1915. over im Several Morean nour ren Januar 1816. Chariffen lind, coch mit different appropriate former appropriate for the first process of the fi singestellt und zur Kohne vereinet wurden uchern Alex gierouses, in Erwert-- emig. daß fie fortein alrem Bod eloner grugelichtenbenden bene anvongen werden, und mit ber auderfichtiges Bechnicken bug gie bie gene green. Monaten vom Lage ber Bekanglandbang obger Kerrschulug aus, patestens bis jum 20ffen Seprember & J. gerückberen- Mergebeng ent Begendigung zuund wollen, bog alle bengenigen, melde aus schmatlichen seit bein Johre reger min die 1 st gu Univer Monardan endvier erfangten und neu ernote renen Lauben. Bebieben nie Bethanden ausgehöhrenden für behr zeite endmore througher connections and propoless Arthropolishes on confictions, over more leigret, und bouftens einschrigem Beeloft ber Freibeit gesehlich zu verbuffenber Beraehungen willen, over aus welchem anbern Grunde es wolle, ans bem Lande abna gen fing, die gefestide Etrafe, felbst wente fir Roble burch richterliches Erkeinneit fenfieht, erlaffen, und fie burch biefen (Beieralaffinehat in den bergne gerteuer Ungerthanen bergeheite jehn follen, in borern ite

binnen der oven gesehren Erift bei ver Ories Dougleit sich gestellen. Diejenigen, die sich in dieser ihnen vergdmitm Arift nicht wieder eine finden, zwiken auf Begnadigung seinen Amspruch, vielen die überretungsfalle irenge Abidung nach derr Eryben zu gewähnigen daden.

Dietenigen, wetze schon wirklich bei dem Herre eingestellt vorzen, und Fre Bahnen meineldig verlasten kaben, können zust dur bie Augnarigung